Организация Объединенных Наций S/PV.3503



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятидесятый год

3503-е заседание

Среда, 22 февраля 1995 года, 10 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Легваила	(Ботсвана)
Члены:	Аргентина	г-н Савельс
	Китай	г-н Ли Чжаосин
	Чешская Республика	г-н Ровенски
	Франция	г-н Мериме
	Германия	г-н Хенце
	Гондурас	г-н Мартинес Бланко
	Индонезия	г-н Вибисоно
	Италия	г-н Феррарин
	Нигерия	г-н Гамбари
	Оман	г-н Аль-Хусаиби
	Российская Федерация	г-н Сидоров
	Руанда	г-н Бакурамутса
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н сэр Дэвид Ханней
	Соединенные Штаты Америки	г-н Индерферт

Повестка дня

Повестка дня для мира

Дополнение к Повестке дня для мира: позиционный документ Генерального секретаря по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций (S/1995/1)

95-85158.R

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Повестка дня для мира

Дополнение к Повестке дня для мира: позиционный документ Генерального секретаря по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций (S/1995/1)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Совет проводит это заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлен документ S/1995/1, в котором содержится позиционный документ Генерального секретаря по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, озаглавленный "Дополнение к Повестке дня для мира". После консультаций, в которых приняли участие члены Совета Безопасности, я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности приветствует позиционный документ Генерального секретаря, озаглавленный "Дополнение к Повестке дня для мира" (S/1995/1), как важный вклад в обсуждение в начале года, в котором Организация празднует свою пятидесятую годовщину, вопроса о развитии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с международным миром и безопасностью во всех их аспектах. Совет отмечает, что в докладе содержится широкий круг выводов и рекомендаций относительно инструментов урегулирования конфликтов. Совет считает, что в свете недавних событий и накопленного опыта следует приложить усилия к дальнейшему расширению возможности Организации по выполнению задач, поставленных перед ней в соответствии с Уставом. Совет вновь заявляет, что при выполнении упомянутых выше задач следует всегда строго соблюдать цели и принципы Устава.

Совет Безопасности приветствует и одобряет то приоритетное внимание, которое Генеральный секретарь уделяет деятельности по предупреждению конфликтов. Он призывает все государства-члены как можно более полно использовать инструменты превентивной деятельности, включая добрые услуги Генерального секретаря, направление специальных посланников Генерального секретаря и размещение, с согласия, в надлежащих случаях, принимающей страны или стран, небольших полевых миссий для осуществления деятельности в области превентивной дипломатии и миротворчества. Совет считает, что для таких действий в рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо выделять адекватные ресурсы. Он отмечает определенную Генеральным секретарем проблему с подбором старших должностных лиц для работы в качестве его специальных представителей или специальных посланников и призывает государства-члены, которые еще не сделали этого, представить Генеральному секретарю имена лиц, кандидатуры которых он мог бы рассмотреть на предмет набора на такие должности, а также предоставить ему другие людские и материальные ресурсы, которые могли бы быть полезными для таких миссий. Совет призывает Генерального секретаря максимально использовать ресурсы, предоставленные таким образом в его распоряжение.

Совет Безопасности одобряет высказанное Генеральным секретарем мнение относительно крайне важного значения экономического и социального развития как надежной основы для прочного мира. Социальное и экономическое развитие может иметь ценное значение как для предотвращения конфликтов, так и для залечивания ран после завершения конфликта. Совет настоятельно призывает государства поддерживать усилия системы Организации Объединенных Наций в связи с превентивной деятельностью и деятельностью, связанной с постконфликтным миростроительством, и в этой связи предоставлять необходимую помощь для экономического и социального развития стран, прежде всего стран, пострадавших или страдающих от конфликтов.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает проведенный Генеральным секретарем анализ вопроса об операциях по поддержанию мира. Он напоминает о заявлении, сделанном Председателем Совета 3 мая 1994 года (S/PRST/1994/22), в котором, в частности, перечислены факторы, которые необходимо принимать во внимание при учреждении операций по поддержанию мира. Он отмечает, что при урегулировании конфликтов основной упор должен по-прежнему делаться на использование мирных средств, а не силы. Без ущерба для своей способности реагировать на ситуации в индивидуальном порядке и на оперативной и гибкой основе, как того требуют обстоятельства, он вновь подтверждает принципы согласия сторон, беспристрастности и отказа от использования силы, за исключением самообороны. Он подчеркивает необходимость проведения операций по поддержанию мира с четко определенными мандатом, структурой командования, временными рамками и надежным финансированием в поддержку усилий, направленных на достижение мирного урегулирования конфликта: он особо отмечает важное значение последовательного применения этих принципов при учреждении и проведении всех операций по поддержанию мира. Он особо отмечает то важное значение, которое он придает представлению как можно более полной информации Совету Безопасности, с тем чтобы оказать ему помощь в принятии решений относительно мандата, продолжительности и завершения текущих операций. Он подчеркивает также важное значение представления как можно более полной информации странам, предоставляющим воинские контингенты.

Совет Безопасности разделяет озабоченность Генерального секретаря по поводу предоставления войск и имущества для операций по поддержанию мира. Он напоминает о заявлениях, сделанных ранее Председателем Совета по данному вопросу, и вновь отмечает важность увеличения возможностей Организации Объединенных Наций по быстрому развертыванию и укреплению операций. В этих целях он призывает Генерального секретаря продолжать изучать варианты в целях увеличения возможностей такого быстрого развертывания и укрепления. Совет считает, что первостепенное значение в расширении возможностей для быстрого развертывания должно иметь дальнейшее укрепление действующих резервных соглашений, охватывающих весь комплекс ресурсов, включая меры в отношении транспортировки и возможности на уровне штабов, необходимых для учреждения и осуществления операций по поддержанию мира. Он настоятельно предлагает Генеральному секретарю предпринять дополнительные шаги в этом направлении, включая создание всеобъемлющей базы данных о гражданских, а также военных ресурсах. В этой связи Совет считает, что особое внимание следует уделять максимально тесному взаимодействию элементов, определенных в таких соглашениях. Совет вновь призывает государства-члены, если они еще не сделали этого, присоединиться к резервным соглашениям. Подтверждая принцип, заключающийся в том, что правительствам предоставляющих войска стран следует обеспечивать, чтобы их контингенты прибывали со всем имуществом, необходимым для того, чтобы они были в полной мере способны выполнять поставленные задачи, Совет также призывает Генерального секретаря и государства-члены продолжать рассматривать меры, будь то в контексте резервных соглашений или в более широком контексте, для удовлетворения потребностей контингентов, которые могут нуждаться в дополнительном имуществе или подготовке.

Совет Безопасности решительно поддерживает вывод Генерального секретаря о том, что операции по поддержанию мира нуждаются в эффективном информационном компоненте, и его намерение принимать меры по удовлетворению этих потребностей в рамках будущих операций по поддержанию мира начиная с этапа планирования.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает соображения Генерального секретаря относительно постконфликтного миростроительства. Он согласен с тем, что после успешного завершения той или иной операции по поддержанию мира необходимо продолжать обеспечивать адекватный

конкретным обстоятельствам вклад Организации Объединенных Наций, и призывает Генерального секретаря изучить пути и средства обеспечения эффективной координации деятельности Организации Объединенных Наций и других учреждений, участвующих в постконфликтном миростроительстве, и предпринять активные шаги по обеспечению того, чтобы такая координация осуществлялась сразу же после завершения соответствующей операции по поддержанию мира. Описанные Генеральным секретарем меры могут также потребоваться, при согласии того государства или тех государств, которых это касается, после успешного завершения превентивной деятельности и в других случаях, когда развертывания операций по поддержанию мира фактически не происходит.

Совет Безопасности разделяет мнение Генерального секретаря о том, что недопущение распространения оружия массового уничтожения имеет первостепенное значение. Распространение такого оружия представляет собой угрозу международному миру и безопасности. В этой связи будут приниматься надлежащие меры, особенно тогда, когда международные договоры предусматривают обращение к Совету в случае нарушения их положений. Совет подчеркивает, что всем государствам необходимо выполнять свои обязательства в отношении контроля над вооружениями и разоружения, особенно в отношении оружия массового уничтожения.

Совет Безопасности принимает к сведению мнение Генерального секретаря о важности "микроразоружения", как оно представлено в его документе, для урегулирования конфликтов, которыми в настоящее время занимается Организация Объединенных Наций, а также его мнение о том, что в большинстве случаев гибель людей в этих конфликтах является, по-видимому, результатом применения стрелкового оружия. Он разделяет озабоченность Генерального секретаря по поводу того, что незаконная торговля обычным оружием, включая стрелковое оружие, часто влечет за собой негативные последствия для международного мира и безопасности, и отмечает его мнение о том, что к поискам эффективных решений этой проблемы необходимо приступить сейчас. В этом контексте Совет подчеркивает жизненную важность строгого соблюдения существующих режимов эмбарго на поставки оружия. Он приветствует и поддерживает усилия в отношении международных мер, касающихся пресечения распространения противопехотных наземных мин и обезвреживания уже установленных наземных мин, и в этой связи приветствует резолюции Генеральной Ассамблеи 49/75 D от 15 декабря 1994 года и 49/215 от 23 декабря 1994 года. Он подтверждает свою глубокую озабоченность по поводу огромной гуманитарной проблемы, вызванной наличием мин и других невзорвавшихся устройств, для населения стран, где существует повышенная минная опасность, и подчеркивает необходимость расширения деятельности по разминированию соответствующими странами и с помощью международного сообщества.

Совет Безопасности подчеркивает ту важность, которую он придает эффективному осуществлению всех мер, принимаемых им в целях поддержания или восстановления международного мира и безопасности, включая экономические санкции. Он согласен с тем, что цель экономических санкций заключается не в наказании, а в изменении поведения страны или стороны, которое представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Требуемые от этой страны или стороны шаги должны быть четко определены в резолюциях Совета, а соответствующий режим санкций должен подлежать периодическому рассмотрению, и его следует отменить, когда цели, содержащиеся в применимых положениях соответствующих резолюций Совета Безопасности, достигнуты. Совет по-прежнему заинтересован в осуществлении на этой основе соответствующих мер по обеспечению того, чтобы гуманитарная помощь доходила до пострадавшего населения, а просьбы соседних или других государств, пострадавших вследствие возникновения особых экономических проблем в результате введения санкций, должным образом рассматривались. Совет настоятельно призывает Генерального секретаря принимать, при рассмотрении вопроса о распределении имеющихся в его

распоряжении ресурсов в рамках Секретариата, соответствующие меры по укреплению тех подразделений Секретариата, которые непосредственно занимаются вопросами санкций и их различными аспектами, с тем чтобы обеспечивать как можно более эффективное последовательное и своевременное рассмотрение всех этих вопросов. Он приветствует отраженные в докладе усилия Генерального секретаря по изучению путей и способов рассмотрения различных аспектов, связанных с санкциями.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что он придает важное значение той роли, которую могут играть региональные соглашения и организации в деле содействия поддержанию международного мира и безопасности. Он подчеркивает необходимость эффективной координации их усилий и усилий Организации Объединенных Наций в соответствии с главой VIII Устава. Он признает, что сфера ответственности и возможности различных региональных организаций и соглашений неодинаковы, равно как и степень готовности и компетентность региональных организаций и соглашений - отраженная в их уставах и других соответствующих документах - участвовать в усилиях по поддержанию международного мира и безопасности. Он приветствует готовность Генерального секретаря оказывать организациям и соглашениям надлежащее содействие в создании потенциала в области превентивных действий, миротворчества и, если требуется, поддержания мира. Он обращает особое внимание в этой связи на потребности Африки. Он предлагает Генеральному секретарю и государствам-членам продолжать рассматривать пути и средства улучшения практического сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и соглашениями в этих областях. Совет рекомендует Генеральному секретарю продолжать практику проведения совещаний по вопросам сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями.

Совет Безопасности признает исключительную важность наличия необходимых финансовых ресурсов для осуществления как превентивных действий, так и операций в целях поддержания международного мира и безопасности. В этой связи он настоятельно

призывает государства-члены выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций. В то же время Совет подчеркивает постоянную необходимость тщательного контролирования расходов на поддержание мира и как можно более эффективного использования средств, выделяемых на поддержание мира, и других финансовых ресурсов.

Совет Безопасности будет продолжать изучение документа Генерального секретаря. Совет предлагает всем заинтересованным государствам-членам представить дальнейшие соображения в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и в частности путей и средств расширения возможностей Организации Объединенных Наций по оперативному развертыванию. Он предлагает Генеральному секретарю продолжать подробно информировать его о мерах, принимаемых им в развитие положений этого документа и настоящего заявления. Он надеется, что Генеральная Ассамблея, а также другие организации и органы рассмотрят этот документ в первоочередном порядке и примут решения по тем вопросам, которые непосредственно относятся к их компетенции".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/PRST/1995/9.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 00 м.